



ヨ
イ
ド
ン
!
(小学校親善水泳大会練習より)



主な内容

- ・第50回記念両泊親善体育大会
- ・農業委員一般選挙結果
- ・寺泊町消防演習

平成11年8月1日 寺泊町役場発行 総務課編集
〒940-2592 (役場専用番号) ☎ 0258 (75) 3111
新潟県三島郡寺泊町大字寺泊字上田町8224番地2

広報 アメニティタウン寺泊

てらどまり

1999 8月号 No.286

8月 町民カレンダー

16月 赤口	
1(日) 先勝	・水の週間 (~7日まで)
2月 友引	・リハビリテーション (センターおおこうづ: AM8:30~11:30)
3火 先負	・乳児健診 (文化センター: 受付=PM1:30~1:50) ・心配事相談所開設 (文化センター: 受付=AM9:30~12:00)
4水 仏滅	・リハビリテーション (センターおおこうづ: AM8:30~11:30) ・初心者マンガ教室 (文化センター: PM7:00~) ・演劇講座 (文化センター: PM7:00~)
5木 大安	・子育てニュー井戸会議 (センターおおこうづ: PM7:30~)
6金 赤口	・1歳6か月児健診 (文化センター: 受付=PM1:30~2:00) ・港まつり (みなと公園: PM3:00~)
7土 先勝	・少年少女コーラス教室 (文化センター: PM1:30~) ・港まつり海上大花火大会 (中央海水浴場: PM7:30~)
8(日) 友引	
9月 先負	
10火 仏滅	・心配事相談所開設 (センターおおこうづ: 受付=AM9:30~12:00)
11水 先勝	・役場窓口業務延長の日 (本庁のみ: 午後7時まで) ・リハビリテーション (センターおおこうづ: AM8:30~11:30)
12木 友引	・盂蘭盆花市
13金 先負	
14土 仏滅	
15(日) 大安	・平成11年度成人式 (文化センター: AM9:15~)
17火 先勝	・心配事相談所開設 (文化センター: 受付=AM9:30~12:00)
18水 友引	・演劇講座 (文化センター: PM7:00~)
19木 先負	
20金 仏滅	・ナイター少年野球教室 (大津地区運動広場: PM7:00~) ・初心者テニス教室 (町体育館: PM8:00~)
21土 大安	
22(日) 赤口	・カニカップ'99テニス大会 (町営テニスコート: AM8:30~) ・第25回寺泊町少年野球大会 (町営野球場: AM7:30~)
23月 先勝	・リハビリテーション (三島町: AM8:30~PM3:00)
24火 友引	・心配事相談所開設 (センターおおこうづ: 受付=AM9:30~12:00)
25水 先負	・役場窓口業務延長の日 (本庁のみ: 午後7時まで) ・男の料理教室 (センターおおこうづ: PM7:00~) ・演劇講座 (文化センター: PM7:00~)
26木 仏滅	
27金 大安	・ナイター少年野球教室 (大津地区運動広場: PM7:00~) ・初心者テニス教室 (町体育館: PM8:00~)
28土 赤口	・少年少女コーラス教室 (文化センター: PM1:30~) ・絵本と紙芝居の会 (文化センター: PM2:00~) ・伊勢崎市少年スポーツ交流大会 (町営野球場他)
29(日) 先勝	
30月 友引	・リハビリテーション (センターおおこうづ: AM8:30~11:30)
31火 先負	・三種混合予防接種 (センターおおこうづ: 受付=PM1:20~1:50) ・心配事相談所開設 (文化センター: 受付=AM9:30~12:00) ・町県民税第2期・国民健康保険税第3期納期限

寺泊町の人口と世帯数 (6月末)

◎人口 12,488人 (-15人)
男 5,961人・女 6,527人
・出生 8人・死亡 12人
・転入 16人・転出 27人
◎世帯数 3,230世帯 (-2)
() 内は前月比

観光協会ホームページアドレス
<http://www.niigata-inet.or.jp/teradomari/>
火の用心 火災・救急は119番

役場	0258(75)3111	水族博物館	0258(75)4936
大河津支所	0256(97)3155	夕映荘	0258(75)2368
大河津公民館	0256(97)2497	寺泊町観光協会	0258(75)3363
水道課	0256(98)2485	寺泊町商工会	0258(75)2474
寺泊消防署	0258(75)2476	在宅介護 支援センター	0256(97)3777
文化センター	0258(75)5155	デイサービス センター	0256(97)5000
国保診療所	0256(97)2359		



大活躍! 寺中生がんばる

平成11年度に行われたこれまでの郡・中越大会の主な結果です。

特に、郡球技大会では5つの部で優勝するなど、大活躍でした。

また、上位大会への出場を逃した部では、早くも秋の新人戦に向け練習が始まっています。

郡陸上競技大会の結果

1 位	男子 100M	藤田 直洋
	男子 200M	竹内 克之
	男子 400M	窪澤 覚
	男子 走幅跳	藤田 直洋
	4×200MR (男子)	窪澤 覚
		竹内 秋人
		藤田 直洋
		竹内 克之
	男子 三種競技B	木村 利博
	女子 200M	佐藤 恵
	女子 走幅跳	小林 香織
	女子 三種競技B	星 留美
2 位	男子 100M	原田 政広
	男子 800M	窪澤 覚
	男子 1500M	小越 康隆
	男子 走高跳	桑原 雄貴
	男子 三段跳	竹内 秋人
	男子 砲丸投	高井 亮
	男子 三種競技A	桑原 雄貴
	男子 三種競技B	竹内 克之
	女子 100M	佐藤 恵
	女子 1500M	志田 桃子
	4×100MR (女子)	島川紗依子
		中島由紀恵
		星 留美
		佐藤 恵
3 位	男子 110MH	竹内 利博
	男子 走幅跳	竹内 秋人
	女子 1500M	和田奈津子
	女子 100MH	星 留美
	女子 走幅跳	池浦麻衣子
	J4×100MR (女子)	加納 祥子
		青柳友美佳
		熊木香織里
		高桑 夏織

郡球技大会の結果

サッカー部	2 位
男子テニス部 (団体)	優勝
(個人)	1~3位独占
女子テニス部 (団体)	優勝
(個人)	1~3位独占
男子バスケットボール部	優勝
女子バスケットボール部	優勝
男子バレーボール部	2 位
女子バレーボール部	3 位
男子卓球部 (団体)	予選リーグ 3 位
女子卓球部 (団体)	3 位
野球部	優勝

中越大会の結果

男子体操	
個人総合	5 位 青木 孝徳
種目別 (円馬)	2 位 青木 孝徳
(あん馬)	3 位 青木 孝徳
(鉄棒)	4 位 青木 孝徳
その他の部は1~3回戦にて惜敗	

中越陸上競技大会の結果

男子 (走幅跳)	4 位	藤田 直洋
(三段跳)	5 位	竹内 秋人
(砲丸投)	6 位	高井 亮
女子三種競技B	7 位	星 留美
女子 200M	8 位	佐藤 恵



第50回記念両泊親善体育大会
友好の夕べ
~ともに歩もう21世紀~

両泊親善体育大会

昭和11年に始まった両泊親善体育大会も今年で50回目を迎え、赤泊村を会場に7月17日18日の二日間にわたり実施されました。

今大会では、陸上競技をはじめ、ソフトバレーボール種目を加え、11種目の球技に寺泊町からは170余名の選手が新しく用意された優勝カップを目指し大会に臨みました。

あいにく小雨が降る陸上競技大会となりましたが、全種目が予定どおり行われ、友好の夕べでは、両町村の選手が一堂に会し一年ぶりの再開と昼間の健闘を称え合い、友好と親善の絆が一層深まりました。



↑ 花束を手にする両町村長 (友好の夕べ)



土地改良事業に多大な貢献

小田三男さん(竹森)



春の叙勲において、小田三男さん(竹森)が、土地改良事業に対しての多大な功績が認められ勲六等単光旭日章を受章されました。

三島郡北部土地改良区管内の水田は、昭和30年から40年代にかけて区画整理が行われましたが、近年農業従事者の他産業への就業が著しく、新たな「基本法」農政のもとで国際化に対応できる力強い農業経営の確立、担い手不足の解消が現在重要課題とされています。



農業者の、農業者による、農業者のための農業委員会

第17回農業委員統一選挙結果

任期満了に伴う寺泊町農業委員会委員一般選挙が7月6日告示され、選挙による委員の定数14名の立候補届出があり、7月11日の選挙会で次の方々の当選が決定し、町議会、農業団体からの推薦により選任された委員3名と併せて17名の新しい農業委員会委員が決まりました。

農業委員会は、地域農業の構造改革や農業振興に取り組み、農地法や農業経営基盤強化促進法に基づく農地行政を執行するとともに、農業・農業者の利益代表機関として

(届出順敬称略)

氏名(住所)	選挙選任の別
藤田喜衛(求草)	選挙
早川千里(田頭)	〃
遠藤正一(年友)	〃
山崎虎之輔(入軽井)	〃
小林和昭(明ヶ谷)	〃
佐藤久一郎(夏戸)	〃
関本継男(戸崎)	〃
金子 厂(五分一)	〃
高橋富寿雄(蛇塚)	〃
吉原徹也(新長)	〃
河合二三男(野積)	〃
石井博正(野積)	〃
成田雄(北曾根)	〃
桑原廣次(京ヶ入)	〃
星又一(竹森)	選任
原田忠衛(敦ヶ曾根)	〃
中村操(町軽井)	〃

きれいになりました 私たちの海・海岸。

去る6月27(日)にボランティアによる「海岸クリーン作戦」が各地で実施されました。

当日は、悪天候にもかかわらず大勢の町民の皆様方や遠くからは友好親善都市伊勢崎市、埼玉県鳩山町などの多くの方々からも参加していただき、4トンプ15台分のゴミを回収し、きれいな砂浜がよみがえりました。これから観光シーズンを迎え、子供たちの歓声があちこちから響いてくることでしょう。



雨の降る中での作業



雨ガッパを着ての受付



旧寺泊中学校のストックヤードに集まった「ゴミ」の山



クリーン作戦の翌日、空缶やペットボトルに入った砂を水洗いし、資源「ミ」へ



水洗いされたペットボトル・ビン

▼住民の生命・財産を守る▲

寺泊町消防演習実施

7月4日、文化センター駐車場において、平成11年度寺泊町消防演習が行われました。消防団は、わたしたちの生命、財産を火災・風水害等の災害から守る要であり、日頃より各種の訓練をおこない行動に備えています。特に消防演習前には、早朝や仕事を終えてから夜遅くまで訓練を積み重ねてきました。

点検、小隊訓練(第4・第5分団)、救助訓練(消防署)、ポンプ操法、一斉放水、分列行進と整然かつ迅速に行われました。



第2分団ポンプ操法

午前7時団員集合のサイレンから始まった消防演習は、団員、通常点検、機械器具の



緊急のお知らせ

夏の交通事故防止

新潟県内における交通事故の発生状況は、7月20日現在で100人へのほり、6月以降多発傾向が続き事故の発生件数、傷者数とも増加しており予断を許さない状況にあります。寺泊町でも2件の交通死亡事故が発生し尊い人命を失いました。

これから本格的な海水浴等夏の行楽シーズンを迎え、レジャーによる交通量の増大、帰省車両の集中等に伴う重大事故の発生が懸念されます。運転者、歩行者一人ひとりが交通ルールやマナーを守って、悲惨な交通事故を無くしましょう。



■交通事故発生状況（県内7月20日現在）

区分	本年	前年	増減数
発生件数	6,913	6,752	161
死者数	104	116	-12
傷者数	8,758	8,268	490

■与板警察署管内交通事故発生状況（7月20日現在）

区分	三島町	与板町	和島村	出雲崎町	寺泊町
発生件数	8	18	11	10	31
死者数	0	0	0	0	2
傷者数	8	20	18	12	36

寺泊高等学校開放講座生募集

寺泊高校では、パソコンの初・中級者を対象とした「教養講座しおかぜ」を次により開講しますので参加ください。

▽応募資格 寺泊町及び近隣町村在住者又は勤務の方で、高校生を除く18歳以上の方で全講座に参加可能な人。

▽会場 県立寺泊高等学校

▽募集人員 35人（先着順）

▽受講料 無料（講座により若干の材料費が必要）

▽申込方法 「往復はがき」に次の事項を記入の上、9月14日までに申し込みください。

・氏名・性別・年齢・住所・電話番号・パソコン経験の有無

☎94012507

寺泊町大字寺泊字烏帽子平1977-8
 県立寺泊高等学校「教養講座」係
 問い合わせ 県立寺泊高等学校
 ☎0258(75)2136

教養講座日程

回	開催日	テーマ
1	9/21	若さを保つⅠ
2	9/24	今日はパソコンⅠ
3	9/28	今日はパソコンⅡ
4	9/30	今日はパソコンⅢ
5	10/5	手軽な料理Ⅰ
6	10/7	今日はパソコンⅣ
7	10/12	今日はパソコンⅤ
8	10/14	今日はパソコンⅥ
9	10/19	若さを保つⅡ
10	10/26	今日はパソコンⅦ
11	10/28	今日はパソコンⅧ
12	11/2	今日はパソコンⅨ
13	11/4	今日はパソコンⅩ
14	11/9	手軽な料理Ⅱ

緊急のお知らせ

消火器の訪問点検にご注意！

各地で不適正な点検や高額請求の被害が多発しています。
 点検を承諾する前に必ず契約業者であるかを確認しましょう。

■点検業者の手法は

- ①特に消火器をたくさん設置している施設を狙ってきます。
- ②出入りの点検業者を巧妙に装います。
- ③点検の承諾をあいまいにする、素早く消火器を集めだします。
- ④内容を説明せず、一見合法的な書面に署名、押印を求めます。

■契約業者でない場合のトラブル防止のポイント

- ①身分証明書等の提示を求める。
- ②はっきりと点検を拒否する。
- ③契約書にハンコを押さない。

ハンコがあればこっちのもんさ...



■もし、気づかずにサインや点検の承諾をしてしまったら...

- ①請求金額の値引きを要求すると、契約を認めることとなるので言わない。
- ②料金をその場で支払ったり払う約束は絶対にしない。
- ③点検業者のまぎらわしい表現等に対して、契約の無効を

主張する。

※消火器の訪問販売にもご注意ください。

※不適正な点検や高額請求をする点検業者が、居直ったり、脅迫的な言動に出た時は、近くの警察署、消防署に通報してください。

素直に払ったほうがいいぜ



消防防災フェア'99

みんなで体験しよう！
 子どもから大人まで、救急や防火の知識を体験しながら学びましょう！

▽日時 8月21日(土)
 (雨天の場合は22日(日))
 午前10時～午後4時

▽内容
 ・はしご車試乗
 ・ちびっこ消防隊
 ・君も挑戦！「レスキュー隊」
 ・消火訓練体験
 ・起震車による地震の体験

※当日は、「ミニ消防車まもるくん」にも乗れます。みなさん多数のご来場をお待ちしています。



下水道で 住みよいいな まちづくり

受益者分担金制度で下水道が早期実現します。

下水道 Q & A

Q すでに浄化槽があり、水洗便所になっても分担金は納めなければいけないのか。

A 浄化槽は下水道施設ではありません。下水道施設は一般に水洗便所だけのものと考えられる方が多いのですが、都市の基幹施設として、いろいろな目的をもち、特に家庭から流される汚水も浄化槽からの汚水も排除して、環境衛生を整備することが大きな目的となっていますので、浄化槽があっても公共下水道建設に要する費用の一部である分担金はお願いすることになります。

浄化槽≠下水道施設
||
環境衛生



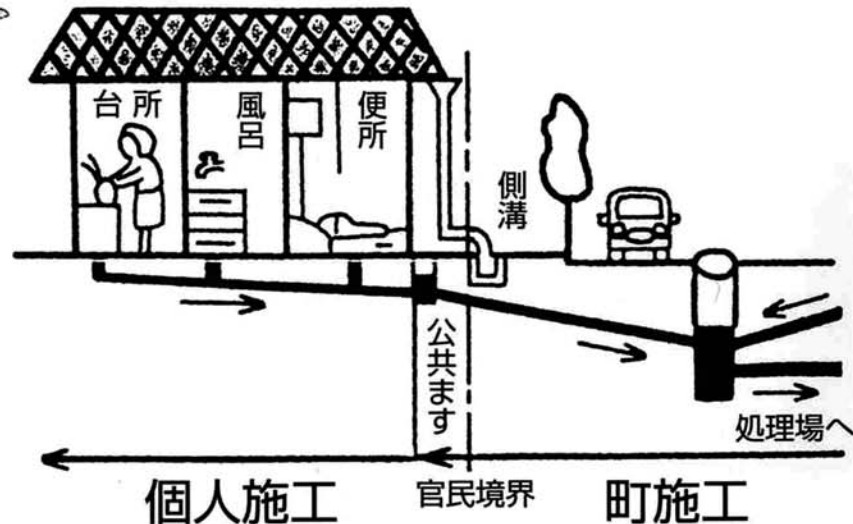
Q いつから納めるのですか？

A 町では、平成15年頃に一部供用開始を目標としています。納める時期は、供用開始の1~2年前が多いようです。町でもその考えかたにより検討しています。

なお、一度に全部を納めることが難しいという場合には、分割して納める制度なども検討しています。

Q 分担金を納めた場合は、水洗便所の改造まで町でしてくれるのか。

A 皆様から納めていただいた分担金で建設するのは公共下水道の施設で、町道内に埋設する下水管と公共ますの設置までです。水洗便所や台所、風呂場の水などの排水設備は皆様の負担で施工していただくことになっています。



平成8年度から下水管の埋設工事をはじめ、昨年度からは下水道事業の核となる終末処理場の建設もスタートし、平成15年供用開始を目標に下水道の整備を進めていますが、今月号では供用開始前に皆様からご負担いただくこととなる「受益者分担金制度」についてお知らせします。



●受益者分担金とは

下水道の建設には非常に多額の費用を必要とします。

一般に道路や公園などは、利用者が不特定多数のため、建設費はすべて公費でまかなわれています。しかし、下水道は利用できる地域や人が限られています。

その限られた地域の人のため、建設費をすべて公費(税金)でまかなうことは、下水道を利用できない地域の人との“不公平”が生じます。下水道が整備されると、わたしたちの生活はずっと快適になります。このため、快適性や利用価値があがり直接利益を受ける処理区域のみなさんから、下水道施設の建設費の一部を負担していただき、より一層の整備促進をはかろうというのが受益者分担金制度です。

●受益者とは

下水道が整備される区域内で、汚水を下水道に排除する必要のある、住宅または事業所等の建物の所有者等が受益者となります。



分担金の徴収区域
受益者分担金は、下水道が計画されているすべての区域が対象となりますが、この計画区域がすべて整備されるまでには担当長い期間がかかります。そのため、管渠の整備状況にあわせ、区域ごとに徴収していくこととなります。

大切な水を考える
水の週間 8月1日～7日

水は、私たちの生活や産業を支える重要な資源です。毎日、なにげなく使っている「水」。しかし、将来の「水」はどのようになるのでしょうか？
この必要不可欠な水についての理解を深めてもらうために8月1日から7日までの一週間を「水の週間」として、全国的に多くの行事・運動が展開されます。
豊富で清浄であるという従来の水に対する考え方を改め、水が有限で貴重な資源となっていることを十分に理解し、いま一度、毎日のくらしの中の「水」について考えてみましょう。



税に関する作文・標語募集

税金は私たちが暮らしていくための、社会共通の会費であると言えます。
税務署や町では、中学生・高校生の皆さんより正しく税金を理解していただくため、今年も「税に関する作文と標語」を募集します。

◆募集要項◆

【応募資格】
作文 高校生及び中学生
標語 中学生

【テーマ】
税に関することであれば何でも結構です。(作文は、次の例を参考に応募してください。)

- ・税や税務署に対する意見
- ・税について学習したことの意味や感想
- ・税務署や公共施設などを見学したときの印象など
- ・税についての家族の体験やまわりの人の話を聞いて感じたこと

【応募方法】

一人一編
(作文は、高校生3000字以内、中学生1200字以内)
*応募用紙に氏名、学校名、年及び組を記入してください。
【締切】9月7日(火)
【提出先】
寺泊中学校及び寺泊高等学校の在校生は担任の先生に提出してください。
その他高校の在校生は、長岡税務署総務課
〒940-0081
長岡市南町3の9の1
寺泊町役場税務課でも受け



【表彰】

優秀作品には、賞状と記念品を贈呈し、税務署などが作成する広報紙等に掲載するなど広く発表します。

《町税等の納付は便利な口座振替で》

皆さんの指定された預貯金口座により、納期ごとに自動的に払い込まれますので納め忘れがなく、金融機関に出向く必要がありません。

◆手続きの方法

皆さんの預貯金口座のある町内の金融機関、郵便局や役場に備え付けてある「口座振替依頼書」を記入のうえ提出してください。

*申し込みに必要なもの

- イ. 預貯金通帳又は口座番号・記号
- ロ. 通帳の印鑑
- ハ. 納税通知書・納付書

最近、預貯金残高の不足により、引き落としできないケースが多くなっております。口座の残高の確認をお願いいたします。

税目	期別	納期
町県民税	2	8月16日～ 8月31日
国民健康保険税	3	

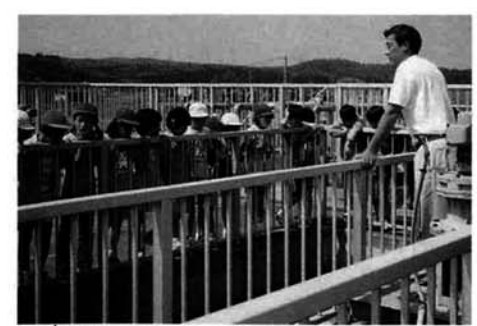
町税は納期内に納めましょう!
▲平成11年度8月納期一覧表

・口座振替により納税を依頼されている方は、引落日(8月26日)が近づきましたら口座の残高をご確認ください。

町内小学生が

浄水場を見学!

毎年、町内小学生の四年生は、社会科学習の一環で、浄水場施設を見学しています。施設等の説明を受け、熱心にノートをとったり、活発に質問をしたりと学習見学を通じて改めて、「水」への関心を深めた貴重な一日のようでした。



浄水場を見学する小学生

水道給水装置工事事業者の指定状況

7月1日までに、新たに給水条例による町の指定を受けている事業者をお知らせします。届出のないものや指定以外の工事については給水停止の場合もあります。注意しましょう。

事業者名	所在地等	電話番号
(株)北陸設備	長岡市	0258(33)3377
吉崎冷熱(株)	湯東村	0256(70)5005

子どもの予防接種日程表(8月～3月分)

— 予防接種の日程が決まりました —

区分	月日	会場	区分	月日	会場
三種混合	8月31日(火)	センターおおこうづ	ポリオ (小児まひ)	10月25日(月)	文化センター「はまなす」
	9月2日(木)	文化センター「はまなす」		10月26日(火)	センターおおこうづ
	10月14日(木)	センターおおこうづ	麻疹	1月27日(木)	センターおおこうづ
	10月15日(金)	文化センター「はまなす」		1月28日(金)	文化センター「はまなす」
	11月25日(木)	文化センター「はまなす」	風疹	3月2日(木)	センターおおこうづ
	11月30日(火)	センターおおこうづ		3月3日(金)	文化センター「はまなす」
	1月20日(木)	文化センター「はまなす」			
ツ反	12月7日(火)	センターおおこうづ	※受付時間はすべて 13:20～13:50までになります。		
	12月15日(水)	文化センター「はまなす」			
判定BCG	12月9日(木)	センターおおこうづ			
	12月17日(金)	文化センター「はまなす」			

★今回初めて対象になる子どもには、個人通知いたします。

★前回都合により受けられなかった子どもには、再通知いたしませんので、日程表を見て都合の良い日においで下さい。この場合、前もって役場町民課へご連絡下さい。

(☎0258-75-3111)

★この表は予定ですので、都合により変更する場合があります。毎月の「町民カレンダー」で確認してください。

歯の用心一口メモ

Q 歯科の往診をお願いしたいのですが、どのような手続きが必要でしょうか。現在、寝たきりで、入れ歯の具合が悪いとっております。

A 現在全県下で、在宅寝たきり者訪問歯科診療事業が行われております。これは、寝たきりで歯科医院へ通院することが困難な方に、地区の歯科医師がご自宅を直接訪問(往診)し、治療や歯みがき、入れ歯の手入れなどの指導を行っているものです。

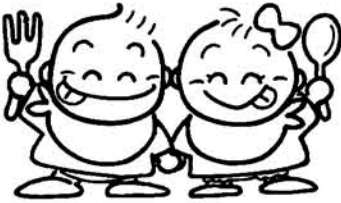

申し込み方法等については、町民課保健環境係(☎75-3111)または長岡保健所医薬予防課(☎33-4932)まで問い合わせください。

がんばったネ!

6月・7月の3歳児歯科健診で虫歯のなかった子供たち(40人中23人)

平石大和(小川町)	早川大紀(年友)	青木香保里(池ノ尻)	丸田桃子(敦ヶ曾根)
稲葉一樹(上片町)	平野和瑛(引岡)	遠藤綾(求草)	坂井俊輔(北曾根)
小林千亜希(吉)	小林慧太(吉)	藤田彩乃(求草)	五十嵐李紗(竹森)
青柳貴洋(志戸橋)	和田明日香(本山)	阿部萌(敦ヶ曾根)	小古瀬卓太(裕田)
堀田華代(田頭)	和田尚也(本山)	斎藤彬(敦ヶ曾根)	山崎香織(五分一)
遠藤 暁(年友)	古川原 駿(荒谷)	原田真紀(敦ヶ曾根)	

子どもの健診日程表(8月～3月)

日程	乳児健診 3・4か月児 9・10か月児	1歳6か月児健診 及び 3歳児健診	2歳児歯科健診
8月	会場 文化センター「はまなす」	文化センター「はまなす」	
	期日 3日(火)	6日(金)	
	該当児 寺泊地区 平成11年3月・4月生れ 平成10年9月・10月生れ	寺泊地区 平成9年10月1日～ 平成10年1月31日生れ	
受付時間 午後1時30分～1時50分	午後1時30分～2時		
9月	会場 センターおおこうづ	センターおおこうづ	
	期日 3日(金)	17日(金)	
	該当児 大河津地区 平成11年4月・5月生れ 平成10年10月・11月生れ	大河津地区 平成9年11月1日～ 平成10年2月28日生れ	
受付時間 午後1時30分～1時50分	午後1時30分～2時		
10月	会場 文化センター「はまなす」	文化センター「はまなす」	文化センター「はまなす」
	期日 5日(火)	12日(火)	22日(金)
	該当児 寺泊地区 平成11年5月・6月生れ 平成10年11月・12月生れ	寺泊地区 平成8年6月1日～ 平成8年9月30日生れ	寺泊地区 平成9年6月1日～ 平成9年9月30日生れ
受付時間 午後1時30分～1時50分	午後1時30分～2時	午後1時30分～2時	
11月	会場 センターおおこうづ	センターおおこうづ	センターおおこうづ
	期日 5日(金)	16日(火)	26日(金)
	該当児 大河津地区 平成11年6月・7月生れ 平成10年12月・11年1月生れ	大河津地区 平成8年7月1日～ 平成8年10月31日生れ	大河津地区 平成9年7月1日～ 平成9年10月31日生れ
受付時間 午後1時30分～1時50分	午後1時30分～2時	午後1時30分～2時	
12月	会場 文化センター「はまなす」	文化センター「はまなす」	
	期日 3日(金)	14日(火)	
	該当児 寺泊地区 平成11年7月・8月生れ 平成11年1月・2月生れ	寺泊地区 平成10年2月1日～ 平成10年5月31日生れ	
受付時間 午後1時30分～1時50分	午後1時30分～2時		
1月	会場 センターおおこうづ	センターおおこうづ	
	期日 18日(火)	25日(火)	
	該当児 大河津地区 平成11年8月・9月生れ 平成10年2月・3月生れ	大河津地区 平成10年3月1日～ 平成10年6月30日生れ	
受付時間 午後1時30分～1時50分	午後1時30分～2時		
2月	会場 文化センター「はまなす」	文化センター「はまなす」	文化センター「はまなす」
	期日 4日(金)	15日(火)	22日(火)
	該当児 寺泊地区 平成11年9月・10月生れ 平成10年3月・4月生れ	寺泊地区 平成8年10月1日～ 平成9年1月31日生れ	寺泊地区 平成9年10月1日～ 平成10年1月31日生れ
受付時間 午後1時30分～1時50分	午後1時30分～2時	午後1時30分～2時	
3月	会場 センターおおこうづ	センターおおこうづ	センターおおこうづ
	期日 7日(火)	10日(金)	14日(火)
	該当児 大河津地区 平成11年10月・11月生れ 平成11年4月・5月生れ	大河津地区 平成8年11月1日～ 平成9年2月28日生れ	大河津地区 平成9年11月1日～ 平成10年2月28日生れ
受付時間 午後1時30分～1時50分	午後1時30分～2時	午後1時30分～2時	

★対象になる子どもには、個人通知いたします。

★当日都合により受けられない場合は、必ず役場町民課(☎0258-75-3111)へご連絡下さい。相談のうえ、次回の日程を調整させていただきます。

(連絡がないと準備ができていないためにスムーズに健診を受けられません。)

★この表は予定ですので、都合により日程を変更する場合があります。毎月の「町民カレンダー」で確認して下さい。

★大河津地区は、大河津学区・山ノ脇学区・夏戸・田頭・川崎・下曾根・中曾根・蛇塚・当新田で、その他は寺泊地区となります。

居宅サービスの種類

●家庭を訪問するサービス

訪問介護

ホームヘルパーや介護福祉士などが家庭を訪問して、介護や家事など日常生活の手助けをします。

訪問看護

訪問看護ステーションの看護婦(士)や保健婦(士)などが家庭を訪問し、かかりつけ医師と連絡をとりながら看護の支援をします。



訪問リハビリテーション

理学療法士や作業療法士などが家庭を訪問して、自立した日常生活を送るための機能訓練を行います。

訪問入浴介護

入浴設備や簡易浴槽を積んだ移動入浴車などで入浴が困難な方の家庭を訪問し、入浴の介助を行います。

居宅療養管理指導

医師や歯科医師、薬剤師などが家庭を訪問して医学的な管理や指導を行います。

●日帰りで通うサービス

通所介護(デイサービス)

デイサービスセンターなどで入浴や食事、日常動作訓練などを行います。



通所リハビリテーション(デイケア)

介護老人福祉施設や病院などで、自立した日常生活を送ることができるようにリハビリテーションを行います。

●施設への短期入所サービス

短期入所生活介護(ショートステイ)

介護老人福祉施設などに短期間(1~2週間程度)入所して日常生活上の介護を受けることができます。

短期入所療養介護(ショートステイ)

介護老人保健施設や介護療養型医療施設などに短期入所して医学的な管理下で看護や機能訓練などを受けることができます。

●福祉用具の貸与・購入や住宅の改修

福祉用具の貸与・購入費の支給

車いすや特殊寝台など日常生活の自立を助ける福祉用具を貸し出します。また特殊尿器などについては購入費を支給します。

住宅改修費の支給

廊下や階段、浴室に手すりをつけたり、段差を解消するスロープを設置するなど住居の改修に必要な費用を支給します。



現在、居宅福祉サービスを受けている人は、介護保険のサービス給付が自動的に受けられるのですか？



改めて申請し要介護認定を受けることになります。認定された要介護状態区分に応じて作成した介護サービス計画(ケアプラン)をもとに、サービスが給付されることになります。

全国一律の法定サービス

居宅サービスと施設サービス

介護保険は、住み慣れた自宅で複数のサービスを組み合わせて受けることのできる「居宅サービス」と、24時間の専門的な介護が必要な人のための施設などに入所して受ける「施設サービス」があります。

要介護の認定を受けた人

はそれぞれの状態や希望に合ったサービスを選択し利用することとなります(介護給付)。

要支援の認定を受けた人は居宅サービスのみの利用となり施設サービスは受けられませんが、これは状態の悪化を防ぎ自立した生活の継続を目的としているからです(予防給付)。

(標準給付)
法定サービス(介護給付・予防給付)

在宅サービス	①訪問介護 ②訪問入浴介護 ③訪問看護 ④訪問リハビリテーション ⑤居宅療養管理指導 ⑥通所介護 ⑦通所リハビリテーション ⑧短期入所生活介護 ⑨短期入所療養介護 ⑩痴呆対応型共同生活介護 ⑪特定施設入所者生活介護 ⑫福祉用具貸与 ⑬福祉用具購入 ⑭住宅改修 ⑮介護サービス計画	ほか
施設サービス	①介護老人福祉施設サービス(特別養護老人ホーム) ②介護保険施設サービス(老人保健施設) ③介護療養型医療施設サービス(療養型病床群等)	

●指定介護老人福祉サービス(特別養護老人ホーム)

日常生活で常時介護が必要で、在宅では適切な介護が困難な方が入所します。日常生活上の世話や機能訓練、健康管理などを行います。



●介護保険施設サービス(老人保健施設)

病状が安定し、入院治療が必要でなくなった方が自宅に戻ることができるよう、リハビリや介護を行う施設です。



●指定介護療養型医療施設サービス(療養型病床群等)

長期間の療養や介護を必要とする方のための医療施設です。



施設サービスの種類



〈公民館図書室からのお知らせ〉

夏休み期間(8月1日(日)~8月31日(火))
— 図書室利用時間変更のお知らせ —

利用時間 ○平日…午前9時から午後8時まで
○土・日…午前9時から午後5時まで

本のリサイクル市
開催します!

市開催期間
8月1日~13日
(持ち込みも同時受付しています)

※下記の日は利用時間が変わります。

御注意下さい
・8月6日(金) 港まつり > 午前9時~午後5時
・8月13日(金) お盆

新着図書のお知らせ

センターおおこうづ内図書室

著者	書名 (一般書)	鈴木輝一郎	白浪 五人男
内田 康夫	黄金の石橋	立花 隆	宇宙・地球・生命・脳
森村 誠一	棟居刑事の黒い祭り	丸山 務	細菌性食中毒は予防できる
本多 孝好	Missing	ブティック社編	魚のさばき方と料理
白石 一郎	航海者(上)(下)	佐々木 麗子	はじめてのかご作り
三田 誠広	炎の女帝 持統天皇	中坊 公平	罪なくして罰せず

文化センター「はまなす」内図書室

著者	書名 (一般書)	渡辺 淳一	源氏に愛された女たち
大江 健三郎	宙返り(上)(下)	武田 鉄矢	母に捧げるラストバラード
小池 真理子	冬の伽藍	少年「A」の父母	「少年A」この子を生んで
長野 まゆみ	超少年	高杉 良	青年社長(上)(下)
清水 義範	迷宮	吉本 ばなな	ハードボイルド/ハードラック
山崎 豊子	沈まぬ太陽(1)(2)	灰谷 健次郎	天の瞳 少年編(2)
桐生 操	きれいなお城の残酷な話	福井県丸岡町	日本一短い手紙・ふるさとへの想い
藤井 康宏	洗脳ごっこ	内館 牧子	週末婚
ジュン・マニダー・ロス	なぜ自分をいじめるの?	なかにし 礼	兄弟

児童書もたくさん入っています。— 夏休み中にお役に立つ図書もたくさんあります。

8月の休館日 2日(月)、9日(月)、16日(月)、23日(月)、30日(月)

寺泊町文化センター「はまなす」便り

新潟県民文化祭'99参加協賛事業

文化講演会 演題: 「人間の絆」

なかにし 礼氏
— 激動の昭和が生んだ天才作詞家 —

と き: 9月24日(金)
午後6時30分開演(午後6時開場)

と ころ: 寺泊町文化センター
多目的ホール

入場料: 1,000円(当日券: 1,200円)(全席自由)

協力: 寺泊町芸術文化協会・はまなすサポートクラブ・町内郵便局

8月24日(火)よりチケット発売開始!

チケット取り扱い
寺泊町文化センター・寺泊町役場・センターおおこうづ・町内郵便局(寺泊、野積、敦ケ曾根、桐原)

水族博物館便り



寺泊小学校中央廊下に設置された水槽

寺泊小学校で
移動水族館教室を開催

水族博物館では今年から、子供たちが小学校で実際に飼育水槽を準備し、水中生物の飼育体験を通して生物や自然に対する接し方、観察力の育成を図ることを目的として、寺泊町内や近隣市町村の小学校を対象に移動水族館教室「みんなで作ろう!」

「みんなで作ろう!」ミニ水族館」を実施することにしました。最初にミニ水族館づくりを挑戦してくれたのは寺泊小学校の子供たちで、飼育水槽に低学年がヤドカリ、中学年が

ハリセンボン、高学年がクマノミとイソギンチャクの海水生物の飼育を行うことになりました。移動水族館教室は、はじめに水族博物館の職員から水族館の仕組みなどについて説明を聞いた後、いよいよ「ミニ水族館」づくりが始まります。子供たちは海水をきれいにしてくる、ろ過層に砂を入れ、バケツに入れた水道水に海水の成分と同じ塩を濃度を測りながら人工海水を作り水槽に入れ、約45分位で飼育水

水族博物館開館時間
延長のお知らせ

8月1日から16日までの間、水族博物館の開館時間を2時間延長し、午後7時までといたしますので夏の夕涼みに展望室からの美しい夕日を眺め是非お出かけください。

水槽の完成。

水槽の海水がきれいになった2日後、子供たちが待ち望んでいた生物を水槽に入れる日が来しました。水槽の前に集めた子供たちは生物が水槽の中に入るととても興味深そうにのぞき込みながら、飼育方法を水族博物館の職員から熱心に聞いていました。

飼育水槽完成後の約一ヶ月間、ミニ水族館の前には多くの子供たちが集まり、飼育当番の日には飼育係として餌やり、水温水質の測定、水換えなどを工夫しながら責任を持って生物の観察飼育に挑戦してくれました。

今回の移動水族館教室を通して、子供たちが少しでも生物や自然への興味、大切さを感じとってくれたらいいと思っています。



飼育の方法を熱心に聞く寺小児童

貴重な「トドの剥製」を寄贈

このたび、大町の山口十三郎さんから「トドの剥製」をご寄贈いただきました。早速、館内に展示したところ、「トド」の大きさに見学者は思わず驚嘆の声をあげて見入っていました。水族博物館では、この貴重な剥製を大切に展示保管させていただきます。ありがとうございました。



お知らせ

善意に感謝

社会福祉協議会

社会福祉に役立ててくださ
いと、次の方々よりご寄附を
お寄せいただきました。
ご厚志に感謝し、福祉のた
め有効に活用させていただきます。
ありがとうございます。

- 松沢町二 渡邊興一様 一〇〇、〇〇〇円
- 川崎 大谷地仁様 一〇〇、〇〇〇円
- 戸崎 渡辺 清様 五〇〇、〇〇〇円

交通規制のお知らせ

役場商工観光課

孟蘭盆花市開設に伴い交通
止めが実施されます。
関係する地域の皆さんに大
変ご迷惑をおかけいたします
が、ご協力をお願いいたしま
す。

- ▽日時 8月12日(木)
午後1時～午後10時
- ▽場所 町道本町線の大町三
又路から上田町2外
長商店前まで。
- ▽規制内容 通行止め

「夏祭り盆踊り大会」

寺泊老人ホーム

- ▽期 日 8月10日
 - ▽時間 午後4時～午後7時30分
 - ▽場所 寺泊老人ホーム駐車場
- ※当日は野菜販売・果物販売、
バザーやステージアトラク
ションを用意し多くの皆様
の来所をお待ちしております。

農産加工教室生募集

「センターおおこうづ」内にある農産加工室は、
味噌加工を中心とした加工機械が揃っています。
この農産加工室を大勢の皆さんから利用して
いただくため、次により第1回目の農産加工教室
を開催いたしますので参加ください。

- ▽日 時 8月21日(土)
午前9時～正午
- ▽場 所 センターおおこうづ
- ▽加工内容 ケチャップ作り
- ▽募集人数 10名(定員になり次第締切)
- ▽参加費 1,000円程度(材料費など)
- ▽申込及び問い合わせ 役場農林水産課
- ▽申込期限 8月13日(金)
- ※2回目以降の内容予定
 - ・第2回 おこわ団子作り(11月)
 - ・第3回～第7回 もち加工(12月～1月)
 - ・第8回 味噌加工(2月)
 - ・第9回 赤飯づくり(3月)
 - ・第10回 味噌加工(3月)

特別児童扶養手当 及び児童扶養手当

特別児童扶養手当は、20歳
未満で身体または精神に障害
があり、日常生活が制限され
る児童を育てている人に児童
福祉の増進を図ることを目
的として支給されます。

児童扶養手当は、父親と生
計を同じくしていない児童に
対し、心身の健やかな成長、
福祉の増進を図ることを目
的として、満18歳未満の児童
(18歳に達する日以後の最初

の3月31日まで)または20歳
未満で障害がある児童を養育
している人に支給されます。
また、父が重度の障害者で
ある場合も支給されます。
支給要件に該当してから5
年を経過すると請求する権利
がなくなりますので、早めに
手続きをしてください。

※所得制限がありますので福
祉課に問い合わせください。
8月は、児童扶養手当の現
況届・特別児童扶養手当の所
得状況届の提出月です。
手当を受けている人は、毎

年8月1日現在の児童の養育
状況や所得状況などを記載し
た現況届等を提出することに
なっています。

ひとり親家庭等 医療費受給資格 更新のお知らせ

ひとり親家庭等医療費助成
事業は、ひとり親家庭の医療
費に対して助成を行い、保健
の向上と福祉の増進を図るこ
とを目的としています。
8月は受給者証更新の月で
す。お忘れなく更新の手続き

職員採用募集

長岡三古老人福祉会

- ▽採用職種・採用人員
 - ・事務員 1名
 - ・生活相談員 10名
 - ・介護職員 33名
 - ・パート準介護職員 若干名
 - ・パート調理員 若干名
 - ・パート清掃員 若干名
 - ・パート運転員 若干名
 - ・施設管理職員 1名
 - ・理学療法士 2名
 - ・準事務員 1名
 - ・看護職員 15名
 - ・準介護職員 20名
 - ・作業療法士 2名
 - ・栄養士 1名
- ▽採用予定年月日
 - ・平成12年4月1日
- ▽採用試験
 - ・第1次試験 9月5日
 - ・第2次試験 9月19日
- ▽受験手続き
 - ・申込受付期間 8月27日まで
 - ・申込書は法人内各施設で配布。
 - ・寺泊町内施設
 - てらどまり ☎0256(97)3200
 - 桐原の郷 ☎0256(97)5000
- ▽問い合わせ
 - 長岡三古老人福祉会
 - 特別養護老人ホーム みしま園内 ☎0258(42)3131

「てらどまり」「桐原の郷」 夏祭りのご案内

- 地域の皆様との交流を兼ね「夏祭り」を開
催します。皆様から楽しんでもらえるよう企
画しました。
参加をお待ちしております。
- ▽日 時 8月28日(土)
午後1時～午後7時30分
- ▽会 場 てらどまり・桐原の郷中央広場
- ▽内 容
 - ・シンポジウム 13:00～15:30
「住み慣れた地域で安心して暮らせるように」
 - ・観音祭 15:30～16:00
 - ・バザー・模擬店 16:30～
 - ・盆踊り 18:00～19:30
- ※当日マイクロバスを運行します。
- ▽問い合わせ
 - ・老人保健施設 「てらどまり」
☎0256(97)3200
 - ・特別養護老人ホーム 「桐原の郷」
☎0256(97)5000

平成の伊能忠敬 ニッポンを 歩こう 100万人ウォーク!!

今年の1月東京を出発した
伊能ウォーク本部隊は、北海
道までの第Iステージ、長野
県までの第IIステージが終わ
り、いよいよ新潟県を歩き始
めます。9月7日には寺泊町
文化センターに到着予定です。

寺泊町大会日程

- ①9月8日午前8時、文化セ
ンター駐車場に集合。
- ②午前8時45分出発
- ③昼食1時間休憩予定

※あなたもこの一大イベント
に参加しませんか。参加申
し込みは配付済の申込用紙
により役場町民課まで。



平成12年3月卒業予定)又
は25才以下の者

新潟県農業大学校学生募集

- ▽募集定員
 - ・稲作経営科 40人程度
 - ・園芸経営科 20人程度
 - ・畜産経営科 10人程度
- ▽卒業年限 2年
- ▽応募資格 高等学校卒業業者
- ▽試験場所
 - 新潟県農業大学校
- ▽試験日
 - ・推薦入校 11月15日
 - ・一般入校 12月13日～24日
- ▽試験科目
 - ・推薦入校 11月15日
 - ・一般入校 1月17日
- ▽願書受付期間
 - ・推薦入校 10月18日～29日
 - ・一般入校 12月13日～24日
- ▽お問い合わせ先
 - 新潟県農業大学校
 - ☎953-0041
 - 巻町大字巻甲 12021
 - ☎0256(72)3141

寺泊町地域振興券

の使用期限は、**9月15日まで!**

期限まで、忘れずにご利用ください。 役場企画開発課



県政テーマバス参加者募集

新潟県広報広聴課

▼「災害から守る」 8月19日
新潟市消防局、訓練場他(防災関連施設などの見学他)

▼応募締切り 8月10日

▼「木の恵み、森の恵み」 9月10日 三川村、上川村、津川町(間伐材利用など見学)

▼応募締切り 9月1日

▼対象 小学生3年生以上の親子及び一般の方50名

▽問い合わせ

県広報広聴課

☎025(285)5511

国立越後丘陵公園夏の催し

越後公園管理センター

この夏で開園1年を迎える国立越後丘陵公園(長岡市)に展望台がオープンしました。

1周年記念イベントとして、「サマーナイトプレゼンツ」

「夕涼み・夏の夜」の異空間体験を8月11日から15日まで実施。

▽問い合わせ

越後公園管理センター

☎0258(47)8001

トキ保護基金にご協力を!

新潟県トキ保護基金推進委員会

佐渡と中国のトキ保護増殖と野生復帰を展望した環境づくりなどを支援するため、トキ保護基金が始まり口座が開設されました。

▽問い合わせ

県トキ保護基金推進委員会

☎025(280)5152

行方不明者を捜す相談所開設

与板警察署

県警では8月中、病気などによる家出、外出したまま行方が分からない、出稼ぎ先から便りが途絶えたなどにより消息がしれずお困りの方は相談においでください。

▽常時相談所

与板警察署刑事課

☎0258(72)0110

▽巡回相談所

・8月11日……長岡警察署

☎0258(38)0110

▽特別相談所……8月中

・県警察本部鑑識課

会社等の印鑑証明の取り扱いかわります

新潟地方法務局分水出張所

会社等の印鑑証明の交付を安全で簡単な「カード式印鑑間接証明方式」に10月中旬から切り替えしていきます。

カード式印鑑間接証明とは、会社等の印鑑証明書の交付請求の際、申請書(届出印の押印不要)とともに印鑑カードを提出して交付を受ける方式。

10月中旬から分水町、寺泊町に本店あるいは主たる事務所を置いている会社・法人の代表者等に印鑑カード申請書を送付し、ご案内します。

※平成12年3月30日からは、すべて新方式に切り替え。印鑑カードを受けるまでは、従来と同じ方法により印鑑証明書を交付します。

▽問い合わせ

新潟地方法務局分水出張所

☎0256(97)2254

返済負担を大きく軽減することが可能な場合があります。

詳しくは返済中の金融機関又は住宅金融公庫北関東支店へ。

☎027(232)6656

※住宅取得時の諸費用や将来の返済について「資金計画診断サービス」を実施しています。在宅金融公庫北関東支店サービス相談課

☎027(232)6656

山火事予防ポスター標語募集

財団法人林野弘済会

山火事予防の趣旨、目的に合った標語で、山火事の恐ろしさやその予防及び森林資源の育成等と呼びかける標語を募集いたします。応募者は、ハガキに住所・郵便番号・電話番号・氏名(ふりがなをつける)・年齢・職業を記載して下さい。作品は、原則1人1句とし、創作に限ります。

▽締切り 9月15日

▽送付先(財)林野弘済会

☎112-0004

文京区後楽1丁目7番12号

林友ビル6F

☎03(3816)2471

観賞展示温室の開館時間延長

新潟県立植物園(新津市)

夏休み期間中の毎週土曜日午後7時まで温室の開館時間を延長します。

▽問い合わせ 緑の夢王国

新潟県立植物園

☎0250(24)6465

県立自然科学館

夏の特別展 8月31日まで開催

「とびだせ宇宙へ」

ロケット開発の歴史に始まり、日本人宇宙飛行士の活躍、宇宙ステーション計画、将来の惑星探査計画などを実物、パネル、模型などで紹介。また、夢のある月面基地や火星基地のモデルロケット打ち上げなど楽しい企画がいっぱい。

◎スペースアートの世界

新潟県出身のスペースアーティスト沼澤さんの作品を紹介。

◎宇宙探検ショー「無重力と真空の世界」

ときどきする実験や面白い実験が楽しめます。

◎プラネタリウム夏番組

「星々の歌が聞こえる」

アニメによる物語の中で、美しい夏の星座や星空を紹介。



▽各種教室

期間	教室名	期間	教室名
8/3	からくりの世界	8/18	太陽観測会
8/4	太陽観測会	8/21-22	ロボット技術講習会
8/6	算数おもしろ実験	8/22	モデルロケット製作打ち上げ教室
8/7	プランクtonウォッチング	8/24	まっすぐ飛ぶ輪工作
8/7-8	ロボット技術講習会	8/25	石灰岩の化石文鎮作り
8/10	からくりの世界	8/25	太陽観測会
8/11	太陽観測会	8/27	星空ウォッチング
8/12	ミュージアムコンサート	8/28	モデルロケット製作打ち上げ教室
8/14	星空ウォッチング	8/29	宇宙講演会

▽問い合わせ

☎950-0941 新潟市女池2010-15 ☎025(283)3331

▽8月の休館日 2日/9日/23日/30日

新潟県立自然科学館

戸籍や住民票についての

Q & A その⑤

Q 私の戸籍の氏名は渡邊藤男と記載されていますが、普段使っている渡辺藤男に直せますか?

A 申出によっていつでも直すことができます。あなたの氏名の「邊」と「藤」の常用漢字は、「辺」と「藤」です。戸籍の記載は明治時代から毛筆の手書で記載されていたため、多くは担当者の誤解や書き癖により誤字ができてしまったのです。住民票も戸籍にならって記載されています。

社会生活全般に言えることですが常用漢字表は漢字使用の指針とされています。戸籍の文字も常用平易な文字が望ましいのはいうまでもありません。

氏訂正申出は夫婦で、名は本人がしてください。

Q 近所に私と同じ氏名の人が出て、社会生活に支障があるので氏名を変更できませんか?

A 家庭裁判所の許可がなければ変更できません。

氏名が難解、珍奇であるとか異性と間違えられるなどの理由も許可申立の対象になります。